

demeure le seul responsable du choix définitif des documents reproduits dans le présent volume.

La Section des affaires historiques a fourni le texte complémentaire et coordonné la préparation technique du volume. Le manuscrit a été dactylographié et mis en pages par Aline Gélinau. Le Bureau de la traduction a produit le texte français de la plupart des notes de bas de page, des légendes et des textes accessoires. Ma collègue de la Division des services de communications, Francine Fournier, nous a donné des conseils en matière de rédaction. Gail Kirkpatrick Devlin s'est chargée de la correction d'épreuves de l'intégralité du manuscrit et a dressé la liste des personnes.

Mon épouse, Mary, et mes enfants, Katherine et Michael, ont chaleureusement (et oralement) encouragé la rédaction du présent volume. Je les remercie.

GREG DONAGHY